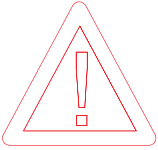


D- Montageanleitung GB- Assembly instructions F- Instructions de montage PL- Instrukcja montażu
RU- Инструкция по монтажу NL- Montagehandleiding TR- Montaj talimatı RO- Instrucțiuni de montaj
IT- Istruzioni per il montaggio SK- Návod na montáž CZ- Návod k montáži HU- Szerelési útmutató



- D** Allgemeiner Sicherheitshinweis:
Nicht mehr benötigte Verpackungs-Materialien und Kleinteile von Kindern fernhalten!
- GB** General safety instructions:
Package material you do not need any more take far away from children.
- F** Consigne de sécurité:
Ecarter les matériaux d'emballage et petites pièces inutiles de la portée des enfants.
- PL** Ogólne zasady bezpieczeństwa:
Nie potrzebne opakowania i małe części chronić przed dziećmi!
- RU** Общие указания по безопасности:
Неиспользуемые упаковочные материалы и мелкие детали следует хранить в недоступном для детей месте!
- NL** Algemene veiligheidsinstructie:
Verpakkingsmaterialen die u niet meer nodig heeft en kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden!
- TR** Genel güvenlik uyarısı:
Kullanılmayan ambalaj malzemeleri ve küçük parçaları çocuklardan uzak tutun!
- RO** Indicație generală de siguranță:
Ambalajele care nu mai sunt necesare și piesele de mici dimensiuni nu vor fi lăsate la îndemâna copiilor!
- IT** Indicazioni generali per la sicurezza:
Tenere lontano da bambini materiali di imballaggio non più necessari e minuterie!
- SK** Všeobecné bezpečnostné upozornenie:
Nepotrebný baliaci materiál a malé diely uchovávajte mimo dosahu detí!
- CZ** Všeobecné bezpečnostní upozornění:
Obalové materiály a malé díly, které už nepotřebujete, udržujte mimo dosah dětí!
- HU** Általános biztonsági tudnivaló:
Ha már nincs szüksége a csomagolóanyagokra és apró darabokra, tegye őket olyan helyre, ahol nem férhetnek hozzá gyermekek!

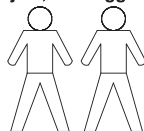


Modell, model, modèle, Model, Модель,
Model, Model, Model, Modello, Model:

400913070 MADRID



Montage mit, assembly by, Montage par, Montować z, Сборка с
помощью, Montage met, Montaj aleti, Montaj cu, Montaggio con,
Montáž s, Montáž s, Szerelés ezzel:

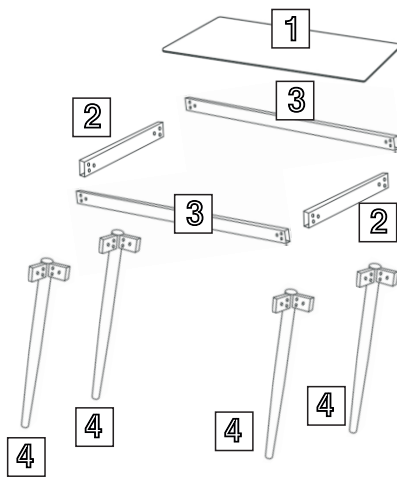


Werkzeug, tools, outils, Narzędzia,
Инструмент, Gereedschap, Alet,
Scule, Utensile, Nářadie, Nářadi,
Szerszám:

Servicekarte / servicecard / carte de service / Karta gwarancyjna / Сервисная карточка / Servicekaart / Servis karti/ Carte de service/ Scheda Servizio assistenza/ Servisná karta/ Servisní karta/ Szerviz kártya

Modell, model, modèle, Model, Модель, Model, Model, Model, Modello, Model: 400913070 MADRID

- D** Bitte füllen Sie die Servicekarte sorgfältig aus und markieren Sie bitte das betreffende Teil, damit Sie alle nötigen Daten bei Ihrer Ersatzteilbestellung zur Hand haben. Die Telefon-Service Nummer finden Sie auf Ihrer Rechnung oder in unseren Werbemitteln.
- GB** Please fill out this servicecard accurate and specify the spare part number by marking. The Hotline-Number you find in Katalog or publicity.
- F** Merci de remplir la carte de service soigneusement et de codier la pièce concernée afin de disposer des données nécessaires à la commande des pièces de rechange. Vous trouvez le numéro de téléphone de notre service commercial sur votre confirmation de commande ou sur la facture.
- PL** W celu dostarczenia wszystkich informacji dla zamówienia części zamiennych, prosimy rzetelnie wypełnić kartę gwarancyjną i wskazać na karcie uszkodzoną część. Telefon serwisu znajdują Państwo na rachunku lub na załączonej ulotce.
- RU** Пожалуйста, внимательно заполните Сервисную карточку и отметьте соответствующую деталь для того, чтобы иметь всю необходимую информацию при заказе запасных частей. Сервисный номер телефона указан на Вашем счёте или в наших рекламных материалах.
- NL** De servicekaart zorgvuldig invullen en het betreffende onderdeel markeren, opdat u bij de bestelling van het vervangende onderdeel de Noodzakelijke gegevens bij de hand heeft. Het servicetelefoonnummer vindt u op uw factuur of in ons reclamemateriaal.
- TR** Yedek parça siparişiniz sırasında gerekli tüm bilgilere sahip olmanız için, lütfen servis kartını dikkatli bir şekilde doldurun ve ilgili parçayı işaretleyin. Telefon-servis numarasını faturanız üzerinde ya da reklamlarımızda bulabilirsiniz.
- RO** Vă rugăm să completați cu atenție cartea de service și să marcați piesa respectivă, astfel încât să aveți la îndemână toate informațiile în momentul comandării piesei de schimb. Numărul de telefon pentru asistență se găsește pe factura dumneavoastră sau în materialele publicitare.
- IT** Vogliate compilare con cura la scheda per il Servizio assistenza e di evidenziare la parte interessata, al fine di avere a portata di mano tutti i dati necessari per l'ordine di parti di ricambio. Il numero di telefono del Servizio assistenza è riportato sulla vostra fattura o sul nostro materiale pubblicitario.
- SK** Servisnú kartu vyplňte prosím starostlivo a označte príslušný diel, aby ste pri objednávkе náhradného dielu mali všetky potrebné údaje. Servisné telefónne číslo nájdete na potvrdenke alebo na našich reklamných prostriedkoch.
- CZ** Vyplňte prosím pečlivě servisní kartu a označte příslušný díl, abyste měli připravené všechny potřebné údaje při své objednávce náhradních dílů. Telefonní číslo servisu najdete na své faktuře nebo v našich reklamních materiálech.
- HU** Kérjük, töltsd ki figyelmesen a szerviz kártyát, és jelöld be a megfelelő részt, hogy rendelkezésre álljanak a pótalkatrészek megrendeléséhez szükséges adatok. A szerviz telefonszáma a számlán, vagy reklámanyagainkban található.

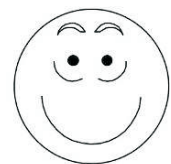
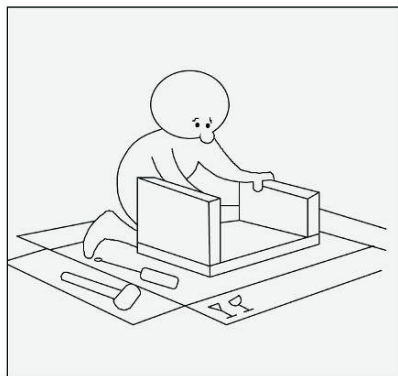
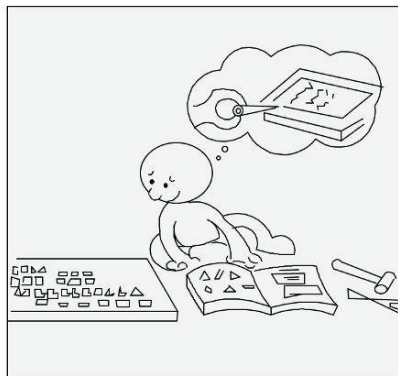
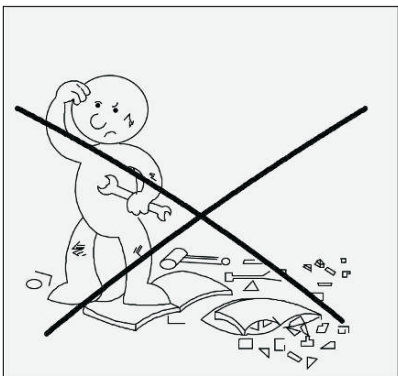
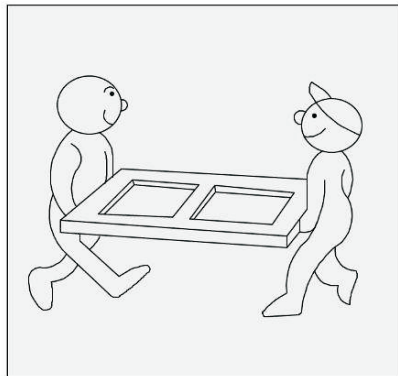
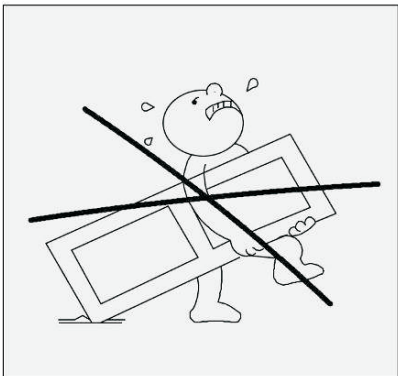
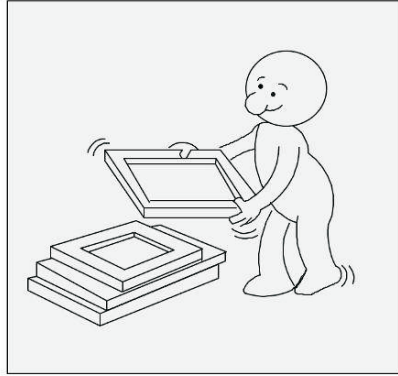
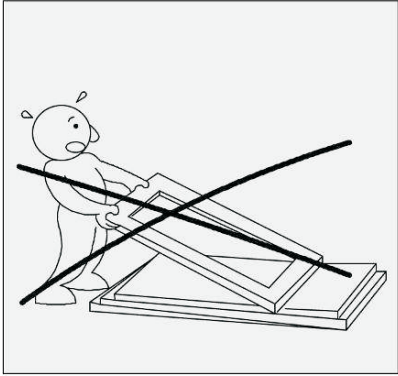
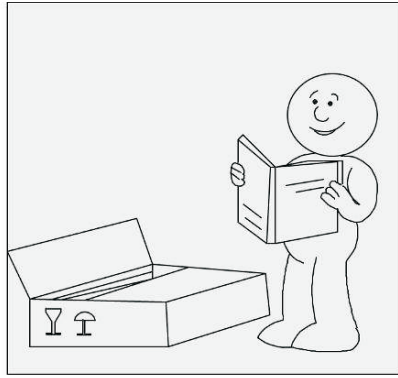
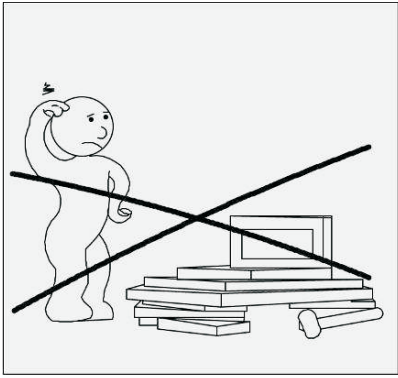


1	2	3	4
X	X	X	X
1	2	2	4





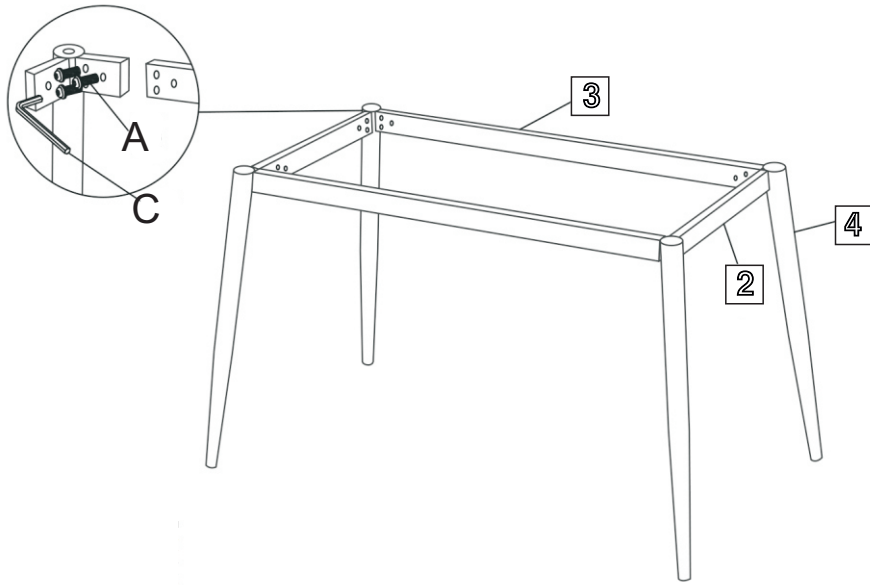
Artikel, Article, article, Wyrób, Товар, Artikel, Ürün, Articol, Articolo, Druh tovaru, Výrobek, Termékcikk	A	B	C	D
Menge, Quantità, quantită, Ilość, Количество, Hoeveelheid, Miktar, Cantitate, Quantità, Množstvo Množství, Mennyiség				
Maße, Dimensions, dimensions, Wymiary, Размеры, Maten, Boyutlar, Dimensiune, Dimensiuni, Hmotnosť Rozměry, Mérete	24	4	1	8
Abb., Picture, Croquis, Rysunek montażowy, Изображение, Afbeelding, Şekil, Figură, Figura, Vyobrazenie, Obrázek, Ábra				

Modell, model, modèle, Model, Модель, Model, Model, Model, Modello, Model:	Grund für die Ersatzteilanforderung, reason for claim, Motif du SAV, Podstawa żądania części zamiennej, Обоснование требования на поставку запчасти, Reden voor de bestelling van het vervangend onderdeel, Yedek parça talebinin nedeni, Motiv pentru comanda piesei de schimb, Motivo della richiesta di parti di ricambio, Dôvod objednania náhradného dielu, Důvod objednání náhradního dílu, Pótalkatrészkérés indoka:	
Art.-Nr., art.-No., numéro d'article, Numer wyrobu, Артикул товара, Artikel-nr., Ürün No., Cod articol, N. articolo, Druh tovaru - č., č. Výrobku, Termékcikk száma:		
Typ, type, type, Тур, Тип, Type, Tip, Tipo, Tipus:		
Farbton, colour, couleur, Kolor, Оттенок цвета, Tint, Renk tonu, Culoare, Tonalità di colore, Farebný odtieň, Barevný odstín, Színárnyalat:		
Kunden.Nr, customer-No, numéro de client, Numer klienta, Номер клиента, Klient-nr., Müşteri No., Nr. Client, N. cliente, Zákazník - č., č. zákaznika, Vevőszám:	Benötigte Teile, spare parts, pièces requises, Potrzebne części, Требуемые детали, Benodigde onderdelen, İhtiyaç duyulan parçalar, Piese necesare, Parti necessarie, Potrebne diely, Potrebne díly, Szükséges alkatrészek:	
Teile.-Nr, part-No, numéro pièce, Numer części, Numer детали, Onderdeel-nr., Parça No., Cod piesă, N. pezzo, Diel- č., č. Dílu, Alk. sz.:	Nr., No., Numer, Номер, Bezeichnung, description, application, Označenie, Обозначение, Naam, Adı, Nr., No., Denumire, Descrizione, Označenie, Označení, Elnevezés	Anzahl, quantity, quantité, Ilość, Количество, Aantal, Adet, Cantitate, quantita, Počet, Darabszám
Ihre Adresse, your adress, votre adresse, Twój adres, Ваш адрес, Uw adres, Adresiniz, Adresa dvs., Il vostro indirizzo, Vaša adresa, Vaše adresa, Az Ön címe:		
Rechnungs-Nummer, Number of invoice, numéro de facture, Numer rachunku, Номер счёта, Factuur-nr., Fatura No., Nr. Factură, N. fattura, Účet - č., č. Faktury, Szla. sz.:		





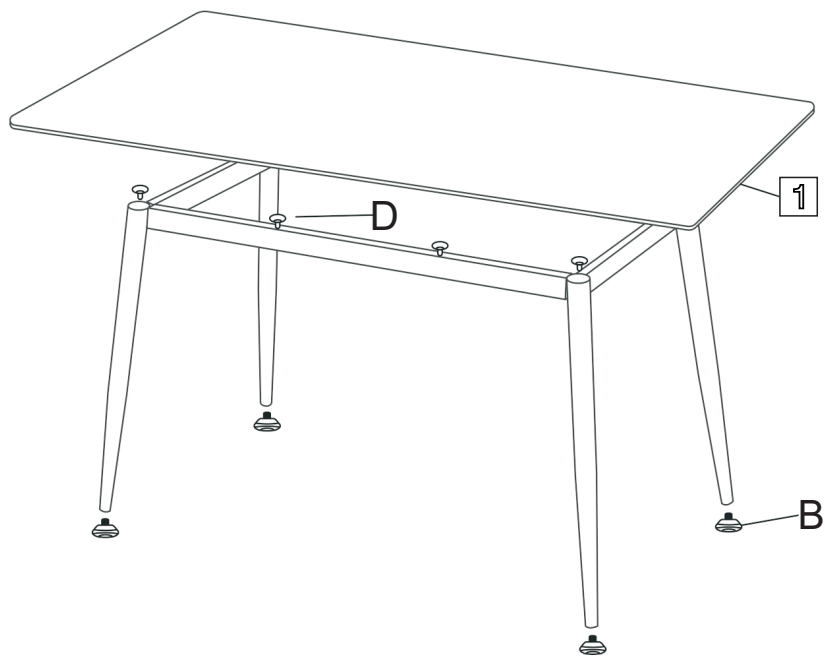
1

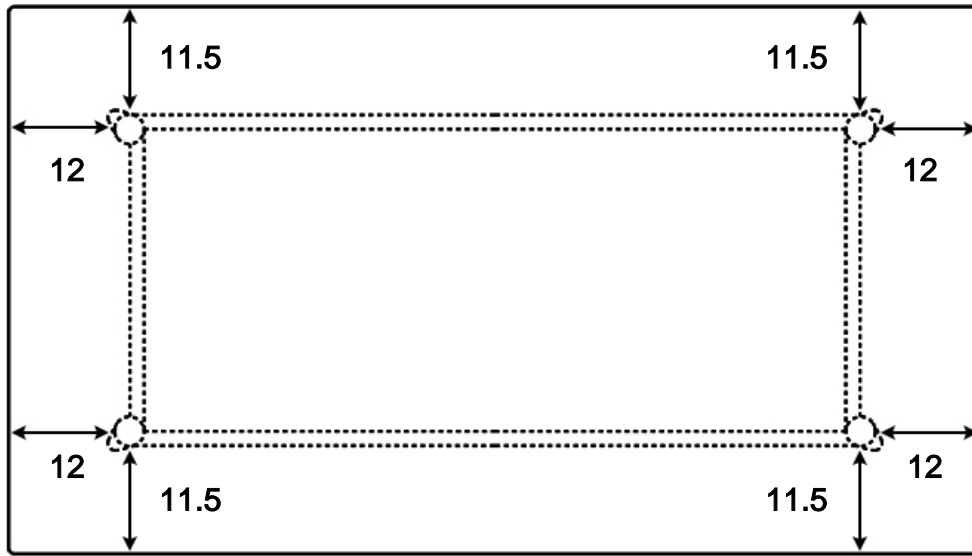
A		24
C		1



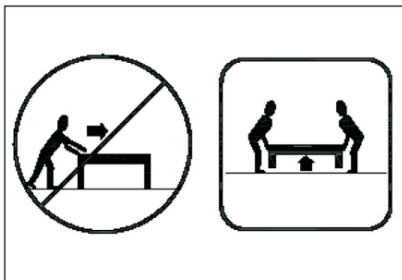
2

B		4
D		8





3



olejované lešku vám doporučujeme pri zložení vystupovaním žvice a dáju sa odstrániť so suchou utierkou, bez toho, aby ste použili živicu. Na začiatku sa nedá zabrániť ani silnému charakteristickému, pachujú iných drevených, náterových, kožených alebo čaluníckych materiálov. Tieto zápachy sa odstránia pomocou špeciálnej správy. Ak tento proces chcete urýchliť, vytvárajte špeciálne čistenie alebo utierajte nábytok s utierkou, zľahko navlhčenou vo vode s trochou octu.

- Dobrá si odložte tieto upozornenia.

Pokyny pre ošetrovanie naluhovalného nábytku: **Prírodné oleje** a **prírodné drevá**

Pozor: Drazdivé alebo rozpušťača obsahujúce čistiacu alebo lesiacu prísadu sa nesmú používať.

HU

Kedves Vasárónk!

Köszönjük a megrendelését! Függelentől attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült termékéről, minden egyes butor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és színeik különbözőek egyedi jellemzőkkel, és minden egyes butorokai mindegyike egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült butor felületét nem szabad tisztítani, mert a szappan és a páraleptető anyagok károsítják az anyagot. Így annak felületén egyedi változások jeleníthetnek meg, pl. használatkor és színeződéseket. Általában azonban az anyag természetes színe és színtelítettség az idővel csak akkor és akkor sötétebbé válik.

vagy bőrkendő használja. Törölje le a felületeket kis mennyiségű ronggyal.

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között ne használja a következő tisztítószereket:

- **mikroszális kendő** vagy **szennyfórló-rudr**. Ezek gyakran apró csiszolóanyagokat tartalmaznak, amelyek a felületi összekarcolásokat okozhatják.
- **erős vegyszerek**, pl. **surkolószert tartalmazó tisztítószer**ek vagy **oldószer**ek. Ezek ugyanúgy tönkre tehetik a felületet.
- **szurolópor**, **fémcsiszolás**, **dörzsolóanyag** vagy **edény-suroloszer**. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges.
- **poraszó**. A csó és a kék a felületet összekarcolhatják.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovlákných desiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z dreva použite prírodné oleje. Ne používajte na ňom zosťatú prírodnú masť, ktorá môže obsahovať kyselinu. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou.

Zásadne platí: Nepoužívajte v zálehu na ošetrovanie nábytku živicu alebo lesiacu prísadu.

- **mikroválknité utierky** alebo **čistiacu**, ktoré môžu obsahovať kyselinu alebo vosk.
- **erős vegyszereket**, pl. **szurolópor**, **fémcsiszolást**, **dörzsolóanyagot** vagy **edénytisztítószer**eket.

- **prášky na čírenie, oceľovú vlnu** alebo **škrabky na hrnce**. Znížia povrch nátoka, že už viac nie je možná jeho odstránenie.
- **vosky**. Hubice a kefy môžu povrch nábytku z dreva poškodiť.
- **parné čističe**. Vysokým tlakom a teplotou, sa tieto môžu poškodiť alebo dokonca odpariť na povrchu.

Váš vývoj výrobku

olaj javasoljuk, hogy a butort törölje le szobszemes ronggyal. Engedje, hogy a felületet természetes színe és színtelítettségével megváltozzon, és azt csak idővel sötétebbé válik.

Ápólati tanácsok kezelőfelületekhez: **természetes fából készült butorokhoz**

A felület a legkönyebben egy kis mennyiségű ronggyal lehet a legjobban tisztítani.

Figyelem: Tilos másó hatású vagy oldószer tartalmú tisztítószerrel vagy polírozószert használni.

Ápólati tanácsok butorlapból készült butorokhoz

A butorlapból készült butorokhoz a legjobb, ha puha, nem rozfoszó rongyot használunk.

Zásadne platí: Nepoužívajte v zálehu na ošetrovanie nábytku živicu alebo lesiacu prísadu.

Na ošetrovanie vášho nábytku z dreva použite prírodné oleje. Ne používajte na ňom zosťatú prírodnú masť, ktorá môže obsahovať kyselinu. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou.

Zásadne platí: Nepoužívajte v zálehu na ošetrovanie nábytku živicu alebo lesiacu prísadu.

- **mikroválknité utierky** alebo **čistiacu**, ktoré môžu obsahovať kyselinu alebo vosk.
- **erős vegyszereket**, pl. **szurolópor**, **fémcsiszolást**, **dörzsolóanyagot** vagy **edénytisztítószer**eket.

• A fa, a lak, a bőr, a bőr, és a képtápanyagok a kezeltében gyakran illamanyagokat tartalmaznak, amelyek idővel megváltoztatják a felület természetes színe és színtelítettségét. Így annak felületén egyedi változások jeleníthetnek meg, pl. használatkor és színeződéseket. Általában azonban az anyag természetes színe és színtelítettség az idővel csak akkor és akkor sötétebbé válik.

Ápólati tanácsok kezelőfelületekhez: **természetes fából készült butorokhoz**

A felület a legkönyebben egy kis mennyiségű ronggyal lehet a legjobban tisztítani.

Figyelem: Tilos másó hatású vagy oldószer tartalmú tisztítószerrel vagy polírozószert használni.

Ápólati tanácsok butorlapból készült butorokhoz

A butorlapból készült butorokhoz a legjobb, ha puha, nem rozfoszó rongyot használunk.

- **gáziszító**. A magas nyomás és a hő miatt a gáz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okozhat a felület felületén.

A termékfejlesztők